

Чта ми рече

10/11/88

МАЯКОВСКИЙ НА ИТАЛЬЯНСКОЙ СЦЕНЕ

Андреа Камиллиери, режиссер пьесы о Маяковском, словно воскресил время Великой Октябрьской социалистической революции. Итальянцы вновь услышали голос современников величайшей из революций мира. Пьеза «Владимир Ильич Ленин» звучала со сцены с особой силой.

Мысли о Маяковском, Блоке, Есенине, Ахматовой, Цветаевой, о русской советской поэзии занимают в настоящее время важное место в ходе литературных дискуссий в Италии.

— Я, как режиссер, — говорит Андреа Камильери, — хотел сказать зрителям: Россия всегда была, есть и будет великой страной поэтической литературной мысли. Повстречайтесь с Россией, ее поэзией, и вы лучше поймете советский народ. Я читал Маяковского еще в далекие довоенные годы в переводе на французский язык. Тогда, в период фашистской диктатуры, у нас не было возможности читать поэмы Маяковского на итальянском языке. Теперь Маяковский — один из любимых поэтов Италии. И этой пьесой я хотел бы не только рассказать о поэзии Маяковского и о времени Октября, а постараться дать возможность зрителю подумать и о будущем мира.

Несколько слов о самом Андреа Камилльери. Ему 62 года. За спиной 110 поставленных в Италии спектаклей, 80 телевизионных постановок и более 3.000(!) трансляций по радио. Такова творческая биография режиссера.

— В Москве есть площадь Маяковского. Это вечная память о поэте. Я знаю, что там не увядают цветы. Мы же, постановщики пьесы и 30 ее актеров, попытались внести и свой небольшой вклад в пропаганду творчества великого русского поэта в Италии.

М. ИЛЬИНСКИЙ.

11360518. 1988 - 10 септ. - с. 5